

QUI

Quimixtla. Quimich-tla, de lengua mexicana; ratonera ó avanzada de expías en tiempo de guerra; quimichin y tla, colectivo.

Quimixtlan ó Quimichtlan; véase Quimistan.

Quimova. Lugar del Estado de Chihuahua.

Quimovito. De las lenguas nativas de Chihuahua.

Quinguin. De las lenguas indígenas del Estado de Chiapas.

Quinstepec ó Quimich-tepec; véase esta palabra; el lugar pertenece á Apatzingan, del Estado de Michoacán.

Quintandejé. De origen otomí.

Quinté. Del otomí; se ignora el significado.

Quinvancorra. Lugar de Sonora.

Quiojóo. En chatino quiere decir zacate medicinal: de qui, zacate, y ojóo, medicinal; lugar de Oaxaca.

Quioquidani ó Quioqui-tani, señor del lugar, en lengua zapoteca: quioqui, señor, y tani, cerro ó lugar; pertenece á Yauhtepec, Estado de Oaxaca.

Quiote. Así se llama el tallo brotante de los magueyes; la palabra propia mexicana es quiyotl.

Quiotepec. Quió-tepec ó Quiyo-tepec, nombre azteca: quiyotl y tepec; hay dos lugares con el mismo nombre en el Estado de Oaxaca.

Quiopin. De origen desconocido.

Quirambal. De origen tarasco probablemente; pertenece á Jalpan, del Estado de Querétaro.

Quirare. Lugar de Chiapas.

Quiriceo. Quiric-eo, del idioma tarasco de Guanajuato: de quiricua, mal del pinto, y de la final eo, de lugar.

Quiriego. Lugar de Sonora.

Quiringuaro. Cuiringua-ro, del idioma tarasco; lugar de teponaztles ó tambores de palo: de cuiringua, atabal de madera, y de la final ro; hay dos lugares con el mismo nombre, uno en Tacámbaro y otro en Pátzcuaro, del Estado de Michoacán.

Quiringuca. Cuiringu-ca, de lengua tarasca: compuesto de cuiringua, atabal ó instrumento de madera que tocan los indios, semejante al toponaztle de los aztecas; cuirinani, es tocar este instrumento, y cuirindi, el que lo toca. Lugar de Huetamo, en el Estado de Michoacán.

Quiringucua. Cuiringua-cua, de lengua tarasca; donde se toca el tahuengua ó cuiringua, tambor de palo como el teponaxtli.

De un modo regular se componen los nombres siguientes: de cuirinani, tocar; cuirincua, cosa tocada, y cuirincuaru, lugar en qué se toca; pertenece á Michoacán.

Quiringücharo. Cuiringü-icharo; así se conserva el nombre en el Estado de Michoacán: de la final no se conoce el significado, solamente de la primera radical que proviene de cuiringua, tambor.

QUI

Quirio. Cuiri-o, de lengua tarasca; lugar de ánales, derivado de cuiris, pájaro acuático; pertenece á Indaparapeo, de Michoacán.

Quiriricua. Cuiriri-cua, derivado de quiricua, mal del pinto; el nombre se conserva en Huetamo, del Estado de Michoacán.

Tal vez por corrupción se da el nombre de xiricua á esa enfermedad.

Quiriseo. Quirits-eo, de lengua tarasca; lugar de un género de papagayos: de quiritsi, y la final eo, de lugar; pertenece á Valle de Santiago, del Estado de Guanajuato.

Quirob. De las lenguas indígenas del Estado de Chiapas.

Quiroga. Nombre del muy ilustre y venerable civilizador del Reino de Michoacán, D. Vasco de Quiroga, natural de Madrigal, en España, primer obispo de Michoacán, muerto en Uruapan y sepultado en Páscuaro, en 1565.

Quis y Baja. Lugar de Chiapas.

Quisjá. De las lenguas nativas del Estado de Chiapas.

Quistay. Lugar de Chiapas, de significado desconocido.

Quisuani. Lugar de Sonora.

Quitavimí. De origen otomí, y significado dudoso.

Quiterio. Quite-rio, de origen tarasco, de Tacámbaro, del Estado de Michoacán; lugar de maiz desgranado, del verbo quitini, desgranar maiz.

Quitille. De origen desconocido; pertenece á Jalpan, del Estado de Querétaro.

Quitlcaltepec. Cuitla-cal-tepec, de lengua mexicana, de extraño significado; lugar de letrinas: nombre compuesto de calli, casa, cuitla, excremento, y tepec, pueblo; pertenece al Estado de México.

Quitobac. Lugar del Estado de Sonora.

Quitobaquita es otro diminutivo castellano del anterior.

Quixohuayan ó Quixoayan, puerta ó lugar por donde salen de casa, en lengua mexicana: del verbo quiza, entrar ó salir, y la final yan, de lugar.

Quiyatepec. Quiyauh-tepec, lugar de lluvias, en lengua mexicana: quiyahuitl y tepec.

Quiyauhteopan. Quiyauh-teopan, templo dedicado á Tlaloclamacazqui, dios azteca de las lluvias; los fonéticos de la palabra escrita son: un teopantli, templo, y el signo quiyahuitl, lluvia.

Figura del Códice de Mendoza y Libro de Tributos.

Quizalapa. Quizal-apan, de lengua mexicana; nombre muy alterado, tal vez pueda significar río que sale: de quiza, salir, ó quizalistli, salida; sólo la topografía del lugar puede explicar el significado; pertenece al Estado de Colima.

R

RAB—ROA

Rabetzi. De origen zapoteco probablemente; rancho de Xiacuí, del Distrito de Ixtlan, Estado de Oaxaca.

Raguchu, Zoogochi. En zapoteco significa lugar de podredumbre: de ra, cosa, lugar, y guchú, podrida.

Ranchoapan. Rancho-apan, río del rancho; hibridismo azteca-castellano.

Rani. Significa puente, en idioma otomí.

Reagui. Rea-gui, de lengua zapoteca: de rea, junto, derivado de rôtágo, juntar, y de guii, luz ó lumbré; lugar perteneciente á Villa Alta, del Estado de Oaxaca.

Rebeico. De las lenguas de Sonora.

Rejochotal. Del Estado de Chihuahua.

Remucheachic. De la lengua tarahumar de Chihuahua.

Repúrabo. De Chihuahua.

Reyeslomag. Reyes-loma-c, lugar de la loma de Reyes; solamente la final es azteca.

Reyesopan. Reyes-o-pan, en camino de reyes: otili, camino, y pan, final de lugar.

Riacuí. Xiacuí, en zapoteco significa reunión de gente: de ria, reunión, y cui, gente.

Roalo. Roa-lo, de lengua zapoteca: roa, boca, y lo, cara; pertenece á Zimatlan, del Estado de Oaxaca.

Roatina. Roa-tina, del zapoteco: roa ú rua, boca, tina, paloma.

Roatina. Roa-tina, del idioma zapoteco: roa, boca, y tina, paloma; lugar de Miahuatlan, Estado de Oaxaca.

Roavela. Roa-bela, del zapoteco: de roa, boca, y bela, culebra.

Roayaga. Roa-yaga, del zapoteco: de roa, boca,

ROCH—RUH

nombre de lugar ó entrada, y yaga, palo, pertenece á Villa Alta, del Estado de Oaxaca.

Rocheachic. Del idioma tarahumar del Estado de Chihuahua.

Romantla. Roman-tlan, lugar de Roman, apelativo castellano ó nombre de persona, con la final tlan, de lugar; pertenece á Tantoyuca, Estado de Veracruz.

Romerosco. Romero-co, lugar de Romero, apellido castellano, y de co, final de lugar.

Rosastitla. Rosas-titla, entre rosas; colectivo de un nombre español con terminación azteca; lugar de Xaltocan, Estado de Tlaxcala.

Rosamuchic. Rosa-muchic, hibridismo tarahumar de Estado de Chihuahua.

Royonmo ó Chisme; en mixe quiere decir chismo; hay que dudar algo en el significado que se le atribuye á ese lugar de Oaxaca.

Ruhuagüa. En zapoteco significa boca del monte: de ruhuu, boca, güa, monte; pertenece al Estado de Oaxaca, con la modificación fonética de Reagui.

Ruhualóo ó Roaló; en zapoteco significa boca grande: de ruhua, boca, y lóo, grande; aunque hay que advertir que el adjetivo está muy cambiado en el idioma actual, pues antes se decía grande, roo.

Ruhuavela ó Roavela, en zapoteco; boca de pescado: de ruhua, boca, y vela, pescado; la palabra ruhua ó rua, debe tomarse en el sentido de embocadura y de lugar.

Ruhuyaga ó Roayaga; en zapoteco significa boca del palo; pero más propiamente portezuelo del bosque: de ruhua, boca, yaga, palo ó bosque.

Ruhuziña. Roatiña, en zapoteco significa en la boca del palmar: de ruhua, boca, y ziña, palma ó palmar.

S

SAB

Sabacche ó Zabacche. Palabra del idioma maya que significa, palo negro ó palo de tinta.

Sabacna. Zabaená, del idioma maya que significa, casa tiznada ó pintada de negro.

Sabactzelcan ó Zabactzelcan. Del idioma maya; significa una especie de culebra negra que se come otras.

Sabancuy. Palabra del idioma maya, de dudoso significado.

Sábila ó propiamente Zábila, no es palabra del

SAC

idioma maya como se ha creído; es castellana y de origen oriental, de çabira, nombre de la planta que produce el acibar.

Sacacoyo. Zacacoyo-e, pueblo de la República del Salvador, en Centro América; nombre de origen mexicano, derivado de zacacomitl, planta gramínea conocida vulgarmente por grama.

Sacacoyuca. Zaca-coyo-can ó Zacaco-yo-can, lugar de grama, en lengua mexicana; zaca-comitl, nombre de una planta, yo, partícula adjetival, y yan,

SAC

final de lugar; entran en el nombre: zacatl, nombre que se da á las gramíneas en general, y comitl, olla; zacate de olla significa zacacomiltl.

Sacahuiste. Zaca-huitztl, es sinónimo de zacacomitl; significa literalmente zacate espinoso, derivado de zacatl y de huitztl.

Sacaiste. Zaca-iztli, filamento de zacate, en lengua mexicana: de zacatl, gramínea, y de iztli ó iztli, filamento que se saca del magüey.

Sacajtic. Zaca-itic, de origen mexicano probable: zacatl, gramínea, y la final itic, que significa dentro; en el zacatal; lugar de Chiapas.

Sac-akal ó Zac-akal, palabra del idioma maya que significa, ciénega blanca.

Sacalab ó Zacalab, palabra del idioma maya que significa, tela vieja.

Sacamecate. Zaca-mecatl, significo en mexicano cuerda de zacate: de zacatl y mecatl, lazo ó cuerda, que vulgarmente se dice mecate; zacamecatl es una planta medicinal; hay cinco lugares con el mismo nombre en el Estado de Jalisco.

Sacapalco. Zaca-pol-co, de origen mexicano: zacatl, zacate, palli, color, y co, final de lugar.

Sacapengamio. De origen tarasco y significado desconocido; pertenece á Carácuaro, del Estado de Michoacán.

Sacapetate. Zaca-petlatl, estera de paja, en lengua mexicana: zacatl y petlatl; lugar del Estado de Jalisco.

Sacapío. Río de la República del Salvador, en Centro América; de origen probablemente mexicano: zacatl, zacate ó paja, y zacapic, el que la corta.

Sacapulco. Zaca-pol-co, lugar lleno de zacate ó de paja; de lengua mexicana: zacatl forma con la partícula aumentativa pol ó pul, zacapul, y la final co, de lugar; pertenece á Chiapas.

Sacatepec ó Zcatepec, pueblo del zacate, en lengua mexicana: zacatl y tepec.

Sacatepequez. Zaca-tepec, lugar de la República de Guatemala, en Centro América; véase el nombre anterior.

Sacatianquis. Zaca-tianquiztli, mercado de paja, en lengua mexicana: zacatl y tianquiztli, mercado.

Sacboe ó Zacboe. Palabra del idioma maya que significa, garza blanca.

Saccatzin ó Zaccatzin. Palabra del idioma maya que significa, robinero blanco, nombre de un árbol.

Sac-Citan ó Zac-citan. Del idioma maya; significa, jabalí blanco.

Sacchuc ó Zacchuc. Palabra del maya; significa, trampa.

Sac-hé ó Zac-hé. Del maya; significa, huevo blanco.

Saclactun ó Zaclactun. Significa cajete blanco de piedra, en la lengua maya.

Sac-luk ó Zacluk. Del idioma maya; significa lodo blanco.

Sacmatzab ó Zacmatzab. Palabra maya de significado dudoso.

SAH—SAH

Sacnicté ó Zaenicté. Significa rosa blanca, en la lengua maya.

Sacpacal ó Zacpacal. Del idioma maya; significa paloma torcaza ó torcaz.

Sacpokoná ó Zacpokoná. Palabra del idioma maya que significa, una sola casa blanca.

Sacpukenhá. Palabra del idioma maya que significa, enturbiada.

Sacsactum. De las nativas lenguas del Estado de Chiapas.

Sactabil. Palabra del idioma maya que significa, tejido.

Sactamá. Lugar del Estado de Chiapas.

Sactan. Significa cal blanca, en el idioma tzeltal; lugar del Estado de Chiapas, y corresponde á Santa Catarina.

Sacualpa. Tzacual-pa, de origen azteca; montaña de Honduras, en Centro América, compuesto de tzacualli, montículo ó adoratorio, y la final pa ó pan, de lugar.

Sacunteil ó Zacunteil. Palabra del idioma maya que significa, lo blanqueado.

Sachana. Lugar del Estado de Chiapas.

Sachio. De origen mixteco y significado dudoso; pertenece á Nochiztlan, Estado de Oaxaca.

Sag-pug. De las lenguas indígenas de Chiapas.

Saguárare. Lugar del Estado de Chihuahua.

Sahañuu quu. Nombre de lugar de la Mixteca baja, que corresponde al significado azteca de Piaztla; pertenece á Oaxaca.

Sahatnundayndzuchi. Palabra mixteca que corresponde al significado azteca de Mitzquique; lugar de Oaxaca.

Sahayuco. En mixteco significa al pie del monte: de saba, abajo, al pie, yucu, cerro ó monte; pertenece á Cuilapan, del Estado de Oaxaca.

Sahcabá ó Zahcabá. Palabra del idioma maya que significa, agua de tierra calcárea ó caliza.

Sahcabcen ó Zahcabcen. Palabra del idioma maya de dudoso significado.

Sahcabchen ó Zahcabchen. Palabra del idioma maya que significa, pozo de tierra calcárea.

Sahcablúm ó Zahcablúm. Del idioma maya; significa, tierra calcárea.

Sahcabmucuy. Palabra del idioma maya que significa, caverna de tortola.

Sahcabpuc ó Zahcabpuc. Significa cueva de tierra calcárea desmoronada, en lengua maya.

Sahuanapuchic. De la lengua tarahumar de Chihuahua.

Sahuarabo. Del Estado de Chihuahua.

Sahuaribo. De Chihuahua.

Sahuarichic. Lugar tarahumar del Estado de Chihuahua.

Sahuaripa. Lugar de Sonora.

Sahuayacán. Lugar de Chihuahua.

Sahuayo. De la región en que se habla el idioma tarasco; pertenece á Jiquilpan, Estado de Michoacán.

SAH—SAM

Sahui. Lugar de Sinaloa.

Saiba, Saibas, Saibita, Ceiba, Ceibas, palabra de las Antillas.

Sainapuchic. Lugar tarahumar de Chihuahua.

Saista. Lugar de Jalisco.

Sajalá. De las lenguas indígenas del Estado de Chiapas.

Sajalen. Lugar de Chiapas.

Sakolal ó Zakolal. Palabra del idioma maya de dudoso significado.

Salate. Xal-atl, agua arenosa, en lengua mexicana: xalli, y atl, agua; lugar de Apatzingan, Estado de Michoacán.

Salatitan. Zalátitan, Salatitlan, Xala-titlan, entre arenales; de lengua mexicana: xalli, arena, y titlan, final de lugar; pertenece á Jalisco.

Salatón. Alteración probable de algún nombre azteca; pertenece sin embargo á la región tarasca, á Coaleoman, del Estado de Michoacán.

Salem. De las lenguas de Chiapas.

Saligüey. Xali-huey, de origen mexicano probablemente; grande arenal: xalli, arena, y huey, grande; pertenece á Jalisco.

Salkam ó Zalkam. Palabra del idioma maya que significa, hamaca ligera.

Saloya. Xalo-yan, lugar que se cubre de arena; de lengua mexicana; el nombre se deriva de xal-loa, cubrir de arena; la terminación yan es adecuada al origen verbal de la palabra.

Esta terminación pudiera ser la que conviniera á Huaxca-saloyan; véase esta palabra. Lugar de Tabasco.

Salpek ó Zalpek. Palabra maya que significa, perro ligero.

Salpuapa. De origen mexicano, aunque indecifrable; pertenece á Chiapas.

Sam y Samillo, su diminutivo; nombres de la región en que se habla el idioma huasteco; lugares de San Luis Potosí. Hay también un lugar Samilo, en el Estado de Jalisco.

Samachigue. De región huasteca, pero significado desconocido; pertenece á Ciudad del Maíz, Estado de San Luis Potosí.

Samalil ó Zamalil. Palabra del idioma maya, de dudoso significado.

Samalona. Lugar de Culiacan, del Estado de Sinaloa.

Samayoa. De origen desconocido.

Sambulá. Palabra maya; significa, arenal anegado.

Samcen ó Zamcen. Palabra maya que significa, vestido lujoso ó de grande atavío.

Samnohcab ó Zamnohcab. Palabra del idioma maya que significa, tinaja grande de grande estima.

Sampile. De origen desconocido; río de Honduras, en Centro América.

Sampolengo. De la región en que se habla tarasco; pertenece á Zangamandapio, del Estado de Michoacán.

SAM—SAR

Samtok ó Zamtok. Palabra del idioma maya que significa, arena de pedernal.

Sanaloga. De la lengua cahita de Sinaloa; de dudosa significación.

Sanamuato. Zanamuato, de origen tarasco; se ignora su significado.

Sanaria. De la lengua cahita de Sinaloa.

Sanatepec. Zana-tepec, lugar de urracas ó zanates; el zanate es el Quiscalus macrourus, ave interesante de los climas templados y calientes de México; radicales: zanatl y tepec.

Sanatepeque. Zana-tepec, lugar de la República de Guatemala, en Centro América; véase el nombre anterior.

Sanato. Zanato, de región tarasca; pertenece á Tacámbaro, del Estado de Michoacán.

Sancampuz. De origen desconocido.

Sanchiqueo. Zanchiqueo, de origen tarasco.

Sandi. De significado desconocido; pertenece á Maravatio, Estado de Michoacán.

Sangre Laya. Del idioma zampo de la República de Honduras; significa costa de Comején: de sangre, comejen, y laya costa.

Se da el nombre de comejen á una hormiga destructora pero benéfica, porque destruye también todos los insectos venenosos, al mismo tiempo que plantas y semillas.

Sanguirio (el viejo.) Antiguo lugar tarasco del reino purepecha.

Sanguirio. Como el anterior, de origen tarasco; pertenece á Huetamo, del Estado de Michoacán.

Sanjango. De origen otomí probablemente; pertenece á Zacualtipan, del Estado de Hidalgo.

Santecomapa. Zan-tecoma-pa, de origen mexicano y significado desconocido.

Sapalut ó Zapaluta, lugar del Estado de Chiapas; se cree de origen tzeltal ó tzendal, pero más bien parece derivado de zapalotl, nombre mexicano, ó más bien que dan los mexicanos al plátano; Zapaluta debería ser entonces Zapalo-tla, platanar.

Sapeoria. Lugar del Estado de Durango.

Sapocahui. De sapo, sangre de drago, y cahui; cerro de la sangre de drago, en la lengua cahita de Sinaloa.

Saporoa. Sapo-roa, parece del mismo origen que el nombre anterior; pertenece al Estado de Sonora.

Sapotitan. (Laguna) de la República del Salvador, en Centro América; de origen azteca; Tzapotitlan, compuesto de la final titlan y de Tzaputlitan, deidad de la medicina é inventora del unguento oxitl.

Sapoyohual. Tzapoyahualli, lugar redondo de zapotes, fruto y árbol de diferentes especies, blanco, amarillo y negro principalmente; la final yahualli, encontrada en el estudio comparativo de estos nombres, significa redondez y es genuina.

Saquila. De las nativas lenguas de Chiapas.

Saracachi. Lugar de Sonora.

Sáric. Lugar de Sonora.

SAS-SAY

Sásabe. De las lenguas indígenas de Sonora.

Sasalapa. Xa-xal-apan, de lengua mexicana; río de muchas arenas: xa-xalli, frecuentativo de xalli, y apan, río: el nombre debe ser toponográfico para confirmar la etimología; si no hay río, significa solamente lugar de muchas arenas; pertenece al Estado de Chiapas.

Sasalpa. Xa-xal-pa, en los arenales, de lengua mexicana: xa-xalli, plural de arena, y la final pa, de lugar; pertenece a Papasquiaro, del Estado de Durango.

Sasaltitla. Xa-xal-titla, sinónimo de Xa-xal-pa; la terminación compuesta titlan, se traduce también por entre; pero uno y otro nombre designan arenales.

Sasamulco. Xa-xomul-co, rinconada de arena, en lengua mexicana: de xalli, arena, xomulli, rincón, y co, final de lugar; pertenece al Estado de Guerrero.

Sataray. De alguna de las antiguas lenguas de Jalisco; pertenece el lugar a Colotlan.

Sataya. De la lengua cahita de Sinaloa, y de dudoso significado.

Satebuchi. De las lenguas indígenas del Estado de Sonora.

Satenque. De origen desconocido.

Satevó. Lugar de Chihuahua.

Sauta. De las lenguas antiguas del Territorio de Tepic.

Savinan. Zavinan, del idioma tarasco antiguo; no se conoce el significado.

Savintela. Lugar de Chiapas.

Sayabampo. De saya, jicama, bam, plural de ba, agua, y la posposición po; en el agua de la jicama, en la lengua cahita de Sinaloa.

Sayabil ó **Zayabil.** Palabra del idioma maya que significa, manantial de agua.

Sayabtun ó **Zayabtun.** Del idioma maya; significa, fuente de piedra.

Sayacuautla. Xayaca-cuauhtla, de lengua mexicana; radicales: xayacatl, máscara, y cuauhtla, bosque. No se sabe el uso que hacían los aztecas de la máscara de madera, xayacacuauhtl, ni de otras labradas en mármol, obsidiana ó diorita.

Sayagüi. Del Estado de Chihuahua.

Sayatlan. Xaya-tlan, sincopa de Xayacatlan, palabra mexicana compuesta de xayacatl, máscara y la final tlan, de lugar; pertenece al Estado de Jalisco; véase Sayacuautla.

Sayola ó **Sayula.** Nombre mexicano muy común en varios Estados de la República; Zayu-la ó Zayola, colectivo de zayolin ó zayulin, mosquito zancudo, una de las plagas de los climas calientes.

Sayulapan. De lengua mexicana; Zayul-apan, río de zancudos ó de otro género de mosquitos; compuesto de zayolin y apan; pertenece al Estado de Jalisco.

Sayulilla. Sayulimita, diminutivos castellanizados de la palabra Zayula.

SAY-SEN

Sayultepec. Zayul-tepec, pueblo de mosquitos ó zancudos, en lengua mexicana: zayulin y tepec; pertenece el lugar a Jamiltepec, del Estado de Oaxaca.

Sazab. Zazab, de región en que se habla el idioma huasteco; pertenece a Ciudad de Valles, Estado de San Luis Potosí.

Scolim. De las lenguas nativas del Estado de Veracruz; el lugar pertenece a Papantla.

Schtadi. De origen otomí.

Sebampo. De see, arena, y de bam, con la posposición po; en las aguas arenosas; de la lengua cahita de Sinaloa.

Sebea. Seb ehuoo, es una especie de mosquito, cuyo nombre puede haber dado origen al primero.

Sebelbampo. De sebe, ó sé bele, iría cosa, y bampo; en el agua fría; en la lengua cahita del Estado de Sinaloa.

Seboara. (Una isla), de dudosa significación; puede ser Sehuala, viniendo de sehua, flor, y la partícula la, que indica lugar; lugar de flores; en la lengua cahita de Sinaloa.

Sebué. De origen otomí; pertenece a una región ocupada por restos de esa familia étnica; lugar de Ixtlahuaca, Estado de México.

Sececapa. Cecec-apan, significa río frío, en lengua mexicana: cecec, frío, y la final apan, río.

Secoyachic. Lugar tarahumar del Estado de Chihuahua.

Seguagua. Nombre compuesto de sehua, flor, y la partícula terminal hua, que indica posesión; lugar que tiene flores ó floresta, en la lengua cahita de Sinaloa.

Segualla. Cehua-yan, de lengua mexicana; donde hace frío: la final yan, y cehua, donde hiela ó hace frío; pertenece a Autlan, del Estado de Jalisco.

Següeachic. Lugar tarahumar del Estado de Chihuahua.

Sehabé. De lengua desconocida; lugar de Autlan, del Estado Jalisco.

Sehaltun ó **Zehaltun.** Palabra del idioma maya que significa, cavidad obstruida por una peña, en que se deposita agua de lluvia.

Sehualaca. Cehual-a-can, de la lengua mexicana: cehualatl, lluvia ó agua fría, y la final can, de lugar.

Sejaque. De Sonora.

Sejo. De origen desconocido.

Selmadelmachi. Lugar de Sonora; se ignora el significado.

Sembo. De origen otomí; pertenece a Huaxcalo, Estado de Hidalgo.

Sementey. De origen otomí probablemente; pertenece a Chicontepec, Estado de Veracruz.

Semuina. Del Estado de Chihuahua.

Semuyoo. Del Estado de Chihuahua.

Seneachic. Lugar tarahumar del Estado de Chihuahua.

Senguio. De lengua tarasca; significado desconocido; pertenece a Michoacán.

SEN-SIA

Sentispac. Centiepac; véase Centizpac; lugar de Tepic.

Sensuntepeque. Centzontepec, de lengua mexicana; agua mineral de la República del Salvador, en Centro América; véase Centzontepec.

Sepaybo. Del Estado de Chihuahua.

Sepegó. Lugar de Chihuahua, de significado desconocido.

Sepuliche. De origen mexicano probable; pertenece a Colotlan, del Estado de Jalisco.

Seresotla. Cerezo-tla, hibridismo castellano azteca; de cerezo, árbol, y la final tla, colectiva.

Seriachic. Lugar tarahumar del Estado de Chihuahua.

Séris. Nombre de una tribu de Sonora, originario probablemente de la lengua ópata.

Serocahue. De las lenguas nativas del Estado de Chihuahua.

Seropasio. Del Estado de Chihuahua.

Serranotla. Serrano-tla, hibridismo castellano azteca; componentes: serrano, habitante de la sierra, y la final tla, colectiva mexicana.

Sesecapa. Cececapan; véase Cececapa.

Setanachic. De la lengua tarahumar de Chihuahua.

Setlalpan. Citlal-pan, lugar de las estrellas; de lengua mexicana; semejante a Citlaltepec: compuesto de citlalín, estrella, y pan, final de lugar.

Seyé ó **Zeyé.** Palabra del idioma maya que significa, llovizna ligera.

Shajay. De la lengua otomí; significa tierra blanca, y debe escribirse, según buena ortografía, Ttashai.

Shavi. De origen otomí; lugar de Tula, del Estado de Hidalgo.

Shelli. De lengua otomí.

Shengundédé. De origen otomí y significado dudoso.

Sheue-huitz. Significa cerro del quetzal, del idioma tzeltal; lugar del Estado de Chiapas, y corresponde a Tumbalá.

Shidó. Shindó, de lengua otomí; nombre que dan hoy a un líquen tintorial que se adhiere a las piedras, y dicen que la palabra significa cuero de piedra.

Shimojol. Del idioma tzeltal; lugar del Estado de Chiapas, y corresponde a Teopisca; es de dudoso significado.

Shi-tal-já. Significa, teme a la agua que viene, del idioma tzeltal; lugar del Estado de Chiapas; corresponde a Sitalá.

Shiti. De lengua otomí.

Shola. De origen otomí; no se sabe el significado.

Sohmbata. En idioma mazahua significa llano, según los que hablan el idioma; pero llano se dice en este idioma, simplemente báthi.

Shuncalá. De las lenguas nativas del Estado de Chiapas.

Siaguaza. De siari, cosa verde, y huasa, labor,

SIA-SIH

milpa; significa milpa verde, en la lengua cahita de Sinaloa.

Sianori. De origen tepehuan probablemente; pertenece a Tamazula, del Estado de Durango.

Sibacá. Lugar del Estado de Chiapas; véase Sibac-já.

Sibac-já. Significa agua negra, del idioma tzeltal; lugar del Estado de Chiapas, y corresponde a Sibacca.

Sibajaqui. La primera sílaba de siquili, colorado, de ba, agua, y haqui, arroyo; significa arroyo de agua colorada, de la lengua cahita del Estado de Sinaloa.

Sibaquil. Lugar de Chiapas.

Sibarachic. De la lengua tarahumar del Estado de Chihuahua.

Sib-fari. Se cree de origen otomí; se ignora el significado.

Sicome. Lugar de Sonora.

Sicorachi. De las lenguas nativas del Estado de Sonora.

Sicuámaro. Sicuáma-ro, del tarasco; lugar de hechiceros: de sicuame, hechicero, y la final ro, de lugar.

Sicuapuendo. Sicuapu-endo, lugar de arañas, en idioma tarasco: de sicuapu, araña, y de la terminación endo, de plural, equivale al tla de los mexicanos.

Sicuicho. Sicutzio, Sicutzio, del idioma tarasco; lugar de pieles: derivado de sicuiri, cuero ó pellejo, y la terminación tzio, de lugar.

Sicx. De origen desconocido; pertenece al Estado de Chiapas.

Sidó. De lengua otomí; pertenece a San Miguel de Allende, del Estado de Guanajuato.

Sidzaa. Palabra mixteca que corresponde al significado azteca de Ichcatlan.

Sietla. Chietla; véase este nombre.

Siguanzo. De origen desconocido; pertenece a Jalisco.

Signatepe. Cihua-tepec, de lengua azteca; pueblo de la deidad Cihuacoatl; radicales: cihuatl, mujer, y tepec, pueblo; véase Cihuatlan.

Es una sierra de la República de Nicaragua, en Centro América.

Siguran. Nombre muy adulterado, de significado desconocido.

Sihó. Sihó, palabra del idioma maya que significa, ofrenda de cinco.

Sihochac. Del idioma maya; significa ofrenda de cinco cosas coloradas.

Sihomal ó **Zihomal.** Palabra del idioma maya que significa nacido de la espuma.

Sihualtepec. Cihua-tepec, pueblo de la diosa Cihuacoatl, de lengua mexicana: de cihuatl y tepec; véase Cihuatlan. El lugar pertenece al Estado de Oaxaca.

Sihupate. Cihua-patli, nombre mexicano de una planta medicinal: cihnatl, mujer, y palli, remedio;